



EUZKALDUNAK

2
0
2
0

IRAILA

SEPTEMBER

Monthly Member Newsletter

BASQUE CENTER FACILITY UPDATES

The Euzkaldunak Board of Directors is continuing to closely follow COVID-19 state and local guidance and statistics with regard to opening the Basque Center Bar and the larger facility.

Bars and nightclubs are still a higher-risk environment for COVID-19 spread, so ***as of the August board meeting, the Euzkaldunak board decided to continue to keep the Basque Center Bar and Hall closed and to cancel the September and October monthly dinners.***

The board will reevaluate the facility status and event calendar each month at our regularly scheduled board meeting. Once the Basque Center bar does reopen, we will be following state guidelines and protocols for sanitation and physical distancing to ensure the safety of employees, members and guests.

NEWSLETTER CONTENT

Do you have a Basque recipe, historical tidbit, game or activity that you'd like to share with other Euzkaldunak members so we can keep being Basque while we shelter in place? Send it to newsletter@basquecenter.com for a chance to be featured in the newsletter!

SHADOW BOXES FOR BASQUE GROUPS

Thanks to the creative effort by Euzkaldunak member and woodworker Josh Williams, the Board of Directors has installed twelve 24" x 36" x 4" wooden shadow boxes (with acrylic front panel and cork board backed rear panel) in the Main Hall and the Card Room.

The Board will be working with representatives from Oinkari, Boiseko Gazteak, Txantxangorriak, Biotzetik, Aiztan Artean and Euzkaldunak to facilitate use of these boxes for display. If you are a representative from any of these organizations and would like to be involved, please contact Ed Orbea (ed.orbea@gmail.com).

Our Family
Serving Your Family



Gibson Chapel & Cloverdale Event Center
Serving Generations of Treasure Valley Catholics



Dave Salove
Managing Partner



Tim T. Gibson
Consultant

(208)375-2212

www.cloverdalefuneralhome.com

wecare@cloverdalefuneralhome.com

BASQUE PROVERBS

A proverb is the wit of one, and the wisdom of many (Lord J. Russell).

Basque old sayings or proverbs arise from daily life, work, constant contact with nature or animals. They are pillars of the Basque culture, also a unique treasure for a better understanding of Basque character and folklore. Today I bring you a couple with their explanation. Hope you like them!

--Todor Azurtza Sorrondeggi

Nun esteka, han alha

It would freely translate into "where the string is, that is where the pasture is." The connotation is, "where you live, that's where you have to make a living". This seems appropriate in the case of Basques who came to Boise and had to adapt to the local circumstances and constraints in order to make a living.

Zenbat buru, hainbat aburu

"So many men, so many minds" means that you have as many opinions as you have people, which seems to be so true among Basques, always having a hard time agreeing with each other. Or a similar one that I have heard here in the US is *zazpi probintzi, zazpi iritzi*, meaning "seven provinces, seven opinions."

And given the ongoing discussions related to the COVID-19 virus (about the vaccine, about going back to school, regarding the use of masks, etc.), here are TWO proverbs, where in English there is the same or similar saying, which seem suited to this situation...

Aguro eta ondo, usoak bakarrik


"Good and quickly, seldom meet." Meaning that to do things well, they have to be done slowly, gently. This one is similar: "Haste makes waste."

Beldurrak etsaiak elkartzen ditu

"Woes unite foes"

**DEBBIE AGUIRRE-SHANK**
Loan Originator | NMLS# 1554942
208.631.3245
dshank@mygfs.life
debbieaguirreshank.gfshomeloans.com
Branch NMLS# 14014552
3597 E Monarch Sky Lane Ste. F-240, Meridian, ID

**GOLD FINANCIAL SERVICES**
Corporate NMLS # 129122
**YOUR LOCAL MORTGAGE LENDER**

**JERRY J. GOICOECHEA**
Attorney at Law
Goicoechea Law Offices
CHARTERED

St. Mary's Crossing
2537 W. State St.
Boise, Idaho 83702
Fax (208) 336-6404

Boise - (208) 336-6400
Nampa - (208) 466-5400
Twin Falls - (208) 734-1352


FOOD ❖ GIFTS ❖ WINE ❖ CATERING

FROM THE IBERIAN PENINSULA



608 W. Grove St. Boise, ID 83702 ❖ thebasquemarket.com ❖ 208.433.1208

John E. Gamboa, MD
Radiation Oncology
Christina T. Gamboa, MD
Radiation Oncology

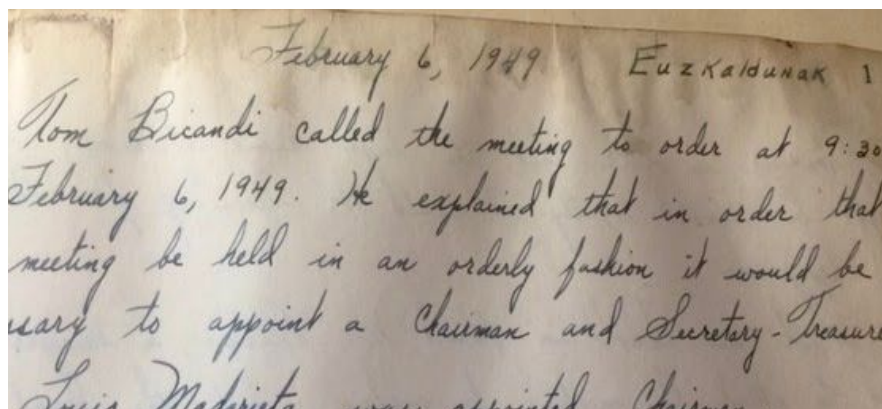
**SUMMIT**
CANCER CENTER
BOISE
9357 W Emerald Street
Boise, Idaho 83704
208.672.1000

BASQUE CENTER “HISTORY CORNER”

As Euzkaldunak members today, we might take for granted that we have a place to call our own and celebrate our Basque heritage in downtown Boise, especially our youngest members who don't know much about the history of our facility and charter members.

To promote education and celebrate our history, the Basque Center Renovation Committee is starting a monthly column about our Basque Center at 601 Grove. This column will chronicle how the Basque Center came to be, the current state of the facility, and the changes needed to ensure we have a place to gather for generations to come.

THE FOUNDING OF EUZKALDUNAK



It was time...for a Basque Center.

The events that took place to begin our Boise Euzkaldunak are meticulously recorded in a book of “Minutes 1949–1959.” From the beautiful handwritten notes, Julie Uberuaga and her brother Joe P. Uberuaga provide the details of the first meetings that took place to get our organization started.

On February 6, 1949, the people that would go on to found Euzkaldunak had their first organizational meeting at the Western Square Hall. Tom Bicandi called the meeting to order. He explained that for business to be conducted in an orderly fashion, it would be necessary to appoint a chairman and Secretary-Treasurer—for that night only.

Louis Madarieta was appointed chairman; Julie Uberuaga and her brother, Joe Uberuaga were appointed Secretary-Treasurer. Louis Madarieta gave a brief history of “how” and “why” this meeting came to be. One of the members, Juanita Aldrich (Juanita “Jay” Uberuaga Aldrich Hormaechea), had six months previously started a “Jota” class to teach younger Basques traditional Basque dance. These dancers had started to have picnics and dances and had received proceeds from events and performances. They accumulated the sum of \$2,666.01. This group of dancers decided to donate this money with the goal of erecting a building to house the activities of Basques in and around Boise. In order to handle this money and the huge sums of money needed for such a project, it would be necessary to incorporate.

At this first meeting, the group of Basques accomplished all of the following: select a group of directors, set up a committee to establish rules or by-laws for incorporation, name the organization, appoint a dance committee, and set a date for the next meeting. The names offered for the new organization were: Euzkaldunak, Central Basque, Basque Center, Centro-Basque, American-Euzkaldunak, La Jota Rendezvous, and Basques of America. With a total of 49 votes, the winner was **Euzkaldunak**. The next meeting was to be on February 20 at 8:00 at Western Square Hall. Everyone was asked to bring another “Euzkalduna” with them.

-- compiled by Juliana Aldape on behalf of the Basque Center Renovation Committee

It's our time again...for a renovated Basque Center.

Next month in “History Corner” – Euzkaldunak’s first year. Stay tuned for more Basque Center history!

OINKARI MUS TOURNAMENT CANCELLED

The Oinkari board has voted to cancel this year's Oinkari and Alumni mus tournament. We hope you are practicing mus (safely) at home to be next year's txapeldunak! We miss you all and can't wait to be back at the Center together again as soon as we can.

OINKARI MEMORIALS

The Oinkari Basque Dancers greatly appreciate the recent donations made in memory of beloved members of the Basque community. Memorial gifts to Oinkari help fund costumes, equipment, travel expenses, and Basque cultural education for current and future generations of Oinkari dancers.

In memory of Toni Achabal:

Bruce & Angeline Fabbi
Louise Echevarria
Melissa Dodworth
Mark & Julie Lliteras
Mike & Lu Stone
Terry & Gloria Subisarreta Miller
Biotzetik Basque Choir, Inc.
Hank & Gerri Achurra
Linda Achurra
Judith Murray & Lisa Lawson

The Oinkari Basque Dancers hold special memories of Toni Murelaga Achabal, who was one of the 6 founders of the Oinkari dance group in 1960. Toni served as director, dancer, and mentor for our group.

THIS IS
COMMUNITY
BANKING

Don S. Evans
VP Branch Manager | 208.321.1484


D.L. Evans
BANK



dlevans.com

Member
FDIC

Brollier Health Insurance & Benefits
Genie R. Brollier, Owner/Agent



genie@brollierhealth.com
208 608-0554

- *Medicare
- *Individual Health Insurance
- *Dental
- *Long Term Care
- *Life

1111 S. Orchard St. #170 Boise ID 83705

Riverbend
Preschool 

A Multilingual
Nature-Based
Preschool

GENEVA AYARRA
Director
(208) 407-5959
riverbendpreschool@gmail.com
www.riverbendpreschool.com

NAFCC Nationally
Accredited Provider



IdahoSTARS QRIS
Step 6 Rated (highest
standard for quality
care and education)





DANIELA YSURSA
REALTOR®
208.631.7367
homes@DanielaYsursaRealEstate.com
www.DanielaYsursaRealEstate.com
AMHERST MADISON
REAL ESTATE ADVISORS
 



Jared Sexauer
D.M.D.
Open Monday–Friday, 8am–5pm
Accepting New Patients
208-587-2625
455 N 3rd E Mountain Home | mountainhomedentalid.com

BOISEKO GAZTEAK UPDATE

The Boiseko organizers and teachers have discussed our options for the upcoming 2020-2021 season. We want to come back when it is safe for our dancers, teachers and musicians. When that will be is still to be determined, but we agree that we can go ahead with online registration, so we're ready to return to practice when it is safe to do so.

Registration:

Online registration for Boiseko Gazteak will begin on **Tuesday, September 8**. It will be accessible until Tuesday, September 22.

At this time, we will postpone onsite registration and costume measurements until the Basque Center is open again and we are close to resuming practices.

In order to access the online registration forms on September 8, please use the following link:
basquecenter.com/community/boiseko-gazteak/

In order to dance with Boiseko Gazteak, Parents/Guardians (NOT Grandparents) must be members of Euzkaldunak. If you are not currently a member of Euzkaldunak, you may become a member by contacting Patty Gabica Haas (secretary@basquecenter.com).

Costume Information:

Because of the pandemic, we are going through a fabric shortage right now, and we are concerned about providing enough costumes for all of our dancers. During registration, we will also be asking for information about your costume needs. If you or someone you know that has costumes to sell, please feel free to contact Heather Totoricaguena (208-860-9392 or htotoricaguena@gmail.com).

Group Organization:

- Txikitxuak (txiki) – 4-5 year olds (must be at least 4 by Oct. 1, 2020)
- Azkarrak – 6-7 years old
- Txulitoak – 8-10 years old
- Nagusiak – 11-14 years old

Teachers & Musicians Wanted:

The board is looking for teaching volunteers to assist the directors for each age group. This program cannot continue without the people who are committed to teaching every Tuesday night for nine weeks before Christmas and nine weeks after Christmas. Teaching is also a great opportunity for current high school kids to earn volunteer hours. Please think about joining the crew that continues to pass on our culture to these wonderful kids year after year. If you are interested, please contact Johnny Aldape (208.761.2121 or johnaldape@gmail.com). Similarly, we are also looking for musicians (txistu, accordion, & tambourine) to provide live music during practices and performances. If you are interested, please contact Nikki Totorica (208.867.2175 or nikkitotorica@gmail.com).

2021-2021 Calendar (TENTATIVE):

- 09/08 - Online registration begins
- TBD - Onsite registration at 7PM at the Basque Center (including used costume buying/selling, new costume measuring, and volunteer signup)
- TBD - First practice at 7PM (practice each Tuesday until December 1, no practice on November 24)
- 12/06 (TENTATIVE) - Winter Show (Borah High) & Euzkaldunak Children's Christmas Party (Basque Center)
- 01/12 - Practice resumes at 7PM (practice each Tuesday until March 2)
- 03/08 - Spring Show (Borah High)
- 07/26 - Jaialdi practice at 7PM
- 07/27 - Jaialdi practice at 7PM
- 07/31 - Jaialdi performance (Idaho Expo)



GOIAN BEGO ~ REST IN PEACE

The Euzkaldunak board would like to add a list to our newsletter whereby we print the names of our members and charter members who have recently passed. We will need some help in gathering information and would appreciate you—our membership—sending us the name of whoever has passed away from our Euzkaldunak community.

To our departed loved ones, "Goian Bego":

Carmen Bidaburu
Toni Achabal
Dave Lachiondo
Anna Aguirre (NY Basque Club)

Euzkaldunak memorial donations in memory of Toni Achabal:

Ronald & Diana Sabala

BASQUE MUSEUM STUDENT ACTIVITY WORKBOOK

Basque Museum Student Activity Workbook, now available! Full of activities and assignments to keep your children or students entertained while learning the basics of Basque culture. FREE for BMCC members, and available to the public for a small "pay what you can" donation. Email kylieb@basquemuseum.eus to request this educational resource today!



LEKU ONA
(Good Place)
Fine Basque Dining

Private Banquet Facilities
(large or small groups / indoor or outdoor)

Catering options for large parties
at the Basque Center

www.lekuonaid.com 208-345-6665
Corner of 6th & Grove

M. Margaret Lezamiz
John T. Schroeder
Schroeder & Lezamiz Law Offices LLP
208-384-1627, Ext. 3

margaret@schroederlezamiz.com
john@schroederlezamiz.com

*Probate / Estate Planning / Wills /
Trusts / Family Law / Divorce / Custody
/ Guardianships / Conservatorships /
Corporations / Limited Liability
Companies / Partnerships / Business*

se habla espanol

1115 N. Main St. ☛ Meridian, ID 83642



Erik McFarland 208-884-0142



**UNIQUE BASQUE
DESIGNS AND
CREATIONS**

**JEWELRY &
COLLECTIBLES**

Maite & Izar ☛ 208.392.2356 ☛ Ahizpak.com

SEPTEMBER ZORIONAK

Happy Sept. 20th birthday to Belen Lete, Edu Sarria, Jacqueline Kite-Powell, & Juli Lete!
Happy birthday to Ander Achabal!
Happy belated birthday Mark Bieter!
Happy birthday to Morrie Berriochoa!
Happy birthday to Jude Gary!
Happy (August) birthday to Caitlin Goicoechea!
Happy birthday to Alaina Gavica!
Happy birthday to Kristina Franzoia!
Happy birthday to Teresa Franzoia!
Happy birthday to Abigail Norton!
Happy birthday to Bo Norton!
Happy birthday to Lisa Norton!
Happy birthday to Carl Papapietro!
Happy birthday to Xabi Papapietro!
Happy birthday to Kamryn Phay!
Happy (August) birthday to Teagan Phay!
Happy belated birthday to Nekane Powell!
Happy birthday to Mikaela Schomburg!

Happy (August) anniversary to Dan and Tamara Ansotegui!

Happy 5th anniversary (August) to Geneva Ayarra and Todor Azurtza!

Happy anniversary (August) to Teresa Bermensolo-Cutler and Shkelqim Kelmendi!

Happy anniversary to Tony and Caitlin Goicoechea-Hart!

Happy anniversary to Ben and Amaya Monasterio!

Happy anniversary to Lael Uberuaga and Josh Williams!

Happy anniversary to Marie Monasterio-Luper and Cody Luper!

Happy anniversary to Bryan and Ana Lete Powell!

Happy anniversary to Ricardo and Dolores Salutregui!



**Boise's Basque Language
Immersion Preschool**
part time & full time schedules
open to all children ages 3-5
Call for a tour today!

kindergarten readiness small class sizes
Basque language immersion
music yoga dance field trips

1955 Broadway Avenue 208.343.4234
ikastola@basquemuseum.eus
boisekoikastola.org

**BUFFINGTON
MOHR
M^CNEAL**

REGISTERED
INVESTMENT
ADVISOR

www.bmmria.com

Joseph A. Eiguren

Historic Hoff Building
802 West Bannock Street, Suite 100
P.O. Box 2016, Boise, Idaho 83701
Toll Free: 1-888-383-5551
Telephone: 208-338-5551
Fax: 208-338-5552
E-Mail: jeiguren@bmmria.com



ONGI ETORRI

Downtown **www.mcusports.com** Ski Shop
822 W. Jefferson 2314 Bogus Basin Rd.
208-342-7734 **208-336-2300**

preserving, promoting, & perpetuating Basque history & culture - in Idaho & beyond.



**Tuesday - Friday
10am - 4pm
Saturday
11am - 3pm**

Exhibits
Evening Programming
Research
Collections
Archives
Gift Store
Language Classes
Library
and more!

basquemuseum.eus - check for latest updates!

The Museum Gift Store (and online gift store) is a perfect place to find gifts for any occasion - gifts from near & far!



YOUR 2020 EUZKALDUNAK BOARD OF DIRECTORS

Martin Bilbao, President
Tyler Smith, Vice-President
Ed Orbea, Director
Johnny Boyd, Director
Ryan Boyd, Director

Mike Franzioia, Director
Alicia Knox, Director
Todor Azurtza, Director
Isana Urquidi, Director
Ricardo Yanci, Director

BASQUE CENTER STAFF

Patty Gabica, Secretary and Treasurer
Albert Totorica, Rental Manager
Jesus Alcelay, Chef

Julian Lete, Operations Manager
Sean Aucutt, Bartender

BASQUE CENTER RENTAL

To inquire about renting the Basque Center for a function or meeting, please contact Albert Totorica, Basque Center Rental Manager, at rentals@basquecenter.com, visit www.basquecenter.com/rentals/, or call 208-331-5097. Euzkaldunak members receive discounted rental rates.

NEWSLETTER INFORMATION

If you have information that you would like to include in the **October 2020 newsletter**, please submit your written information by **September 21** to: Euzkaldunak Newsletter, 601 Grove St, Boise, ID 83702, or email it to newsletter@basquecenter.com. If you email it, the chance of a typographical error is less. For mailing address changes, e-mail Patty Gabica at secretary@basquecenter.com.

2020 EUZKALDUNAK EVENTS

(all tentative and pending reopening of Basque Center facility)

~~09/12/20 – September Dinner (cancelled)~~
~~10/10/20 – October Dinner (cancelled)~~

11/07/20 - November Morzilla Dinner, Bazaar & Bingo
12/19/20 - December Dinner & Shepherders Ball